Lemonade Scans

不器用な僕らの距離
Presented by
もふもふ枝子
The distance between clumsy two boys
If you press me to say why I loved him,
I can say no more than because he was he, and I was I.
BBC DELUXE
ビーボーイコミックス デラックス

不器用な僕らの隙間
103

きみのかわいいところ
06

This is バカップル
114

龍と奈緒
16

スイートクレイジーデイズ
118

sweet crazy days.
180

あとがき
19

電子限定描きおろし
196

Creek
Creek
Creek
Japan
HUMAN
Mm
Ah
Creek
Creek
Creek
Creek
Hiro...
mm
不器用な僕らの隙間
A few days later,
It's good...
ah

不器用な僕らの隙間
ふきようなぼくらのすきま
That woman embraced my best friend

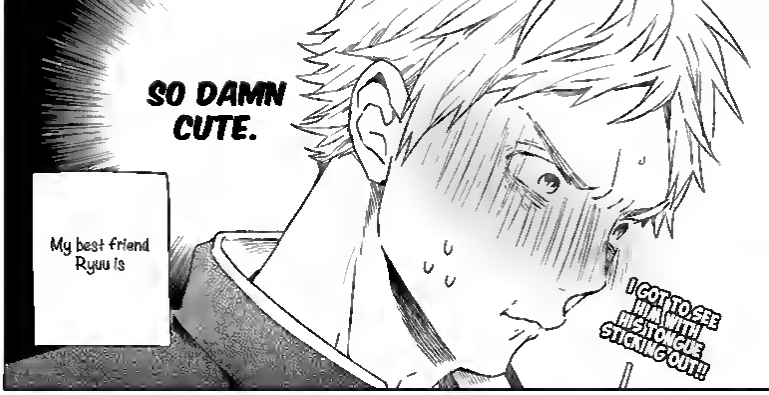
Rattle
Rattle
Rattle
Nh...
Ah...
*Audio-visual room
Ryuu-kun..!
It's already..
Rattle
Rattle
Rattle
Ah
I'm
Going
To
SLUMP
Rattle
You
see

Opens
Clatter
Clatter
My best friend

That girl, despite having done it with me just yesterday?!
Isn't that the fastest record yet!?
Does she do it with other guys during the day?

Scratches
Haaa
HIROTO?
WHAT ARE YOU DOING?
AH
Slept with my girlfriend right away
RYUU,
YOU...
Tap

SLAP
There's reason!
THAT'S 'CAUSE
WHY DO I HAVE TO THINK ABOUT THE PLACE YOU'RE GOING TO HAVE SEX IN?
DON'T GO MAKING THE AUDIO-VISUAL ROOM YOUR SEX ROOM, IT'S RISKY YOU KNOW.
There are rumours around!
AH? THEN GIVE ME AN IDEA FOR A NEW PLACE
SLURPS
DOING IT WITH A GIRL SOMEWHERE IS A WASTE OF MONEY
A GIRL ONCE KINDA OFFERED HER OWN HOUSE BUT
THAT GIRL'S FAMILY WAS AT HOME SO IT WAS A BIT SOMETHING LIKE THAT.
ARGH
Ah
Eh
DAMN, SERIOUSLY,
I DRANK TOO MUCH
Doesn't this taste weird?
Bleh
TREMBLE
TREMBLE
THIS GUY THIS GUY !!


SO DAMN CUTE.
My best friend Ryuu is
I GOTTA SEE HIM WITH HIS TONGUE STICKING OUT!!

THANKS.
Bye bye
Ah- it's Ryuu-kun
↑ 3rd year
↑ 2nd year

Someone with a bad mouth, a bad personality and full of himself
People and things, he quickly desires them
It's a kind instinct
My things are mine
Your things are mine too

Such an element-
Ah well, ♡ so cool
SLURP
BLERGH
REALLY UGLY.
This is roughly how my life with Ryuu looks like

The Ryuu who's surrounded by girls as soon as they meet him
It's obvious that this love won't come true
Ooooh
Yeahhh
La la la
Soccer club, Welcome!
Ohaha
Ohaha
Daze
I can't stand loving him
AHH, QUICKLY,
I GOTTA FIND THE NEXT GIRL...
ALL RIGHT NEXT IS OUR NUMBER!
Ah~ it's always with that guy?
.....
If I were to get one of his partner's
Breaths
Hiro!
Shocks!

Embracing the same woman would be as if I were indirectly touching him.

Good job!
Eyaaaaa
I don't need anyone else
If you're here~
If you're here~
IF RYUU FOUND OUT ABOUT THIS
I WONDER IF HE'D STOP BEING FRIENDS WITH ME ...
Waaaa!
EH?
So, you know
Being with you is fun, so
If you'd like, I'd like us to go out with each other

Eh
Me?!
RIGHT NOW THERE IS NO ONE ELSE HERE BUT YOU
THAT'S RIGHT BUT
THE CLUB MANAGER, SATOU NAO
BRIGHT AND CUTE, OVERALL SHE'S SOMEWHAT POPULAR, HUH
UNTIL NOW THE TYPE I'VE GONE OUT WITH HAVE BEEN DIFFERENT BUT
HER TYPE IS ALSO FINE SO.
ALL RIGHT
TAKE CARE OF ME

AH?
Opens
AH.
Munch

Well
I DON'T MIND SO IT'S FINE BUT
WHAT'S WITH THAT
Are you an eagle?
MUCHIES
DIDN'T I BUY THAT JUST 5 MINUTES AGO?!
TRADE THAT WITH ME
SOMEHOW I'M SUDDEN..LY NOT IN THE MOOD FOR THIS
That's why I chose the tomato like
AND ALSO SINCE THERE WASN'T ANY YAKISOBA BREAD YOU'D USUALLY BE COMPLAINING. SO
YOU'RE NOT DRINKING POKARI TODAY?
THE FIRST TIME I MET YOU TOO YOU LENT ME AN UMBRELLA EVEN THOUGH YOU DIDN'T EVEN KNOW ME
HIROTO, YOU
AREN'T YOU KINDA... SOFT-HEARTED?
Munchies
Please leave it
SWEAT

YOU SURE HAVE STRANGE TASTES HIROTO
EVER SINCE I ENTERED THIS SCHOOL THERE WEREN'T ANY GUYS WHO WOULD COME TALK TO ME
I'D ALWAYS TRY TO LOOK FOR A CHANCE TO TALK TO YOU BUT I DIDN'T KNOW WHAT TO SAY
Ohhh
THAT SO? ISN'T IT NORMAL
IT'S CAUSE IT WAS RYUU
IT DOESN'T MEAN IT COULD HAVE BEEN ANYONE YOU KNOW
Ah.
Hira-

Thump
Thump
HUH, WASN'T THE WAY I SPOKE RIGHT NOW WEIRD!? IS IT FINE!?
TOMMY'S CLUB ACTIVITIES END EARLY DON'T THEY? LET'S GO HOME TOGETHER
YEA.
Geez. you were in such a place!
You also didn't answer on Line!
Pants
HE..,
STARES
AH YEA.
That's right
NEW GIRLFRIEND?
THUMP
MUNCHES
Then see you later~
IF I INVITE HER HOME TODAY
WILL WE END UP DOING IT...
AH, DAMN
HE'S GOING TO STEAL HER AWAY FAST
Ok.
Ok.
When you're done it afterwards though
Take it throw it in the trash

We didn't do it!!
GLOOMY
Hey, what's up Hino?
NOW THAT I THINK ABOUT IT...
...LIVELY
Hey, what's up Hino?
THE DAY BEFORE
I WANT TO EAT TOGETHER WITH HIRO...
HEY, NA...
HEY, DURING LUNCH BREAK-
THEN EVERY OTHER DAY...
NO, IT'S JUST THAT I EAT WITH RYUU.
...WHY?
NO, LUNCH IS REALLY THE TIME I SPEND WITH HIM SO I CAN'T
AH,
LUNCH IS IMPOSSIBLE
Slowly
THAT TIME IS ALSO IMPORTANT YOU KNOW
INSTEAD DON'T YOU WANT TO BE TOGETHER DURING CLUB ACTIVITIES AND WHEN WE GO HOME?
DAINTILY

SUDDENLY
SHOCKED
SORRY,
I'M GOING BACK TODAY
OPENS
SEE YOU TOMORROW
GRASP
ARGH!!!
IF RYUU WERE TO FIND ABOUT THIS HE'D WANT TO DO IT WITH HER RIGHT AWAY THAT'S BAD-
IF IT CONTINUES LIKE THIS
SCRATCHES
SCRATCHES
AH

THE WAY IT IS
IT'S GOING TO END, HUH...
NO WAY, I FEEL KINDA FUZZY
Pants
Pants
SHUT UP!
Ahh
ALL RIGHT-!
Kicks
OI- YOU LOOK BAD TODAY
YOUR PACING IS BAD.
Serves you right.
While I'm not even touched.

Even if it's just
Being hugged by him
SHIVER
AAH HEY
HIRO..!
IZUMI
11
10
ANYWAY IT LOOKS LIKE YOU WERE THINKING ABOUT SOMETHING, RIGHT?
NO
GEEZ
WHAT ARE YOU DOING HIRO

I feel bad
RIGHT NOW IT'S KINDA
HARD TO LOOK AT HER FACE.
HIDING IT IS USELESS, YOU'RE EASY TO READ YOU KNOW
BUT IT'S THE KIND OF THING I LIKE ABOUT YOU
WHAT ABOUT RYUU?
EH?
Ah, no- generally the girls I go out with
End up falling for Ryuu.
I FIND THAT PERSON A BIT OVERBEARING
Sorry, I don't really admire him.
SERIOUSLY?
BUT THAT'S WHAT MAKES HIM CUTE!!
Tt. is self-centredness

I MIGHT NOT BE ABLE TO DO ANYTHING BUT,
IT WOULD BE GOOD IF I COULD ERASE THE CAUSE OF YOUR WORRIES
HURRY UP AND GET WELL OK?
YOU'RE A GOOD KID HUH
Ahaha
WHAT'S WITH THAT
THUMP
YOU FEEL LIKE DOING ANYTHING NO MATTER WHAT TO SEE THE PERSON YOU LIKE SMILING
HMM...
A GOOD KID SHE'S REALLY A GOOD KID

Text
If anything happens, no matter what just tell me

Sighs
I WANNA BREAK UP IN WAY THAT WILL BE AS PAINLESS AS POSSIBLE FOR HER
I GOTTA DO IT THERE'S NO MEANING IN DATING ANYMORE
Troubled
YOUR GIRLFRIEND?
TUUH?
AH- YEA
Thanks for lending lunch
I was in the countryside I tell you
No problem
THE GIRL YOU'RE WITH NOW IS DIFFERENT FROM THE USUAL ONES, HUH.
HMM- I GUESS
BECAUSE SHE WASN'T TAKEN AWAY BY YOU
SHE'S DIFFERENT FROM YOUR USUAL TYPE.
ARE YOU IN LOVE OR SOMETHING?

In love
THE ONE I'M REALLY IN LOVE WITH
So cool.
Ah, it's Ryuu-senpai!
Ryuu
Is you,
NO. IT'S ACTUALLY A WASTE OF TIME THAT SUCH A GIRL IS GOING OUT WITH ME BUT
REALLY?
YOUR TASTE IS BAD
IF I FALL IN LOVE I'M SURE I'D BE WITH SOMEONE LIKE HER.
WELL,
I GUESS SO

NO
SHE'S NOT THAT KIND OF...
YOU DON'T KNOW WHAT THAT SORT OF PURE-LOOKING PRETENTIOUS GIRL CAN DO BEHIND YOUR BACK
HOW CAN YOU KNOW?
YOUR TASTE IN WOMEN ARE BAD, HIROTO.
THAT WOMAN DIDN'T CHANGE NOW BUT AT ANY RATE SHE'LL BECOME A FICKLE BIT-
GRABS
WHY ARE YOU SAYING SUCH THINGS
SPECULATING ABOUT PEOPLE IS ONE THING BUT YOU'RE ASSUMING
THAT'S NOT LIKE YOU!

WHAT'S LIKE ME
YOU ALWAYS HAVE AN "I UNDERSTAND YOU" FACE
IT PISSES ME OFF
SLAPS
Grabs
I WANT TO SAY THAT I KNOW WHATEVER IT IS BECAUSE I LIKE YOU.
Grits
BECAUSE I LIKE YOU-!
BECAUSE WE'RE CLOSE FRIENDS
I KNOW EVERYTHING ABOUT YOU.
But after all the trouble of reaching
My place as your best friend

HUH
CLOSE FRIENDS?
THAT'S
BULLSHIT...
...I
SHOTS

THE FACT THAT I LIKE YOU,
Whoosh
DID YOU EVEN KNOW ABOUT THAT?
Runs
FWAP
Steps
Steps
Steps

HUH?
...

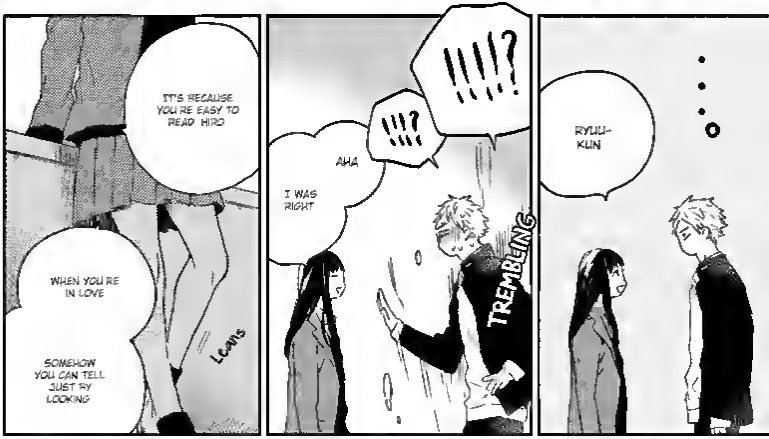
Pants
Pants
NO
I MUST HAVE MISHEARD HIM
Huh???
SHIFT
SHIFT

THAT GUY FOR HOW LONG IS HE GOING TO CONTINUE RUNNING ALONE?
SHIFT
SHIFT
...
IF THAT RYUJI WERE TO LIKE ME.
IT'D BE TOO CONVENIENT
NO WAY
NO WAY
SHIFT
SHIFT

UWA?!!
SURPRISED
Hiro!
AH.
...THINKING AGAIN?
MORNING PRACTICE IS ALREADY OVER.
LET'S HURRY TO THE MORNING ASSEMBLY.
AH, I CAN'T
I CAN ONLY THINK ABOUT RYUJI.
Grips
WHEN 5TH PERIOD IS OVER,
I'D LIKE YOU TO COME TO THE AUDIO-VISUAL ROOM.
SORRY
I NEED TO TALK TO YOU SO

I WANT TO BREAK UP.
...OK
AUDIO-VISUAL ROOM
...WHY?
THAT'S ACTUALLY, SINCE BEFORE THERE'S SOMEONE I'VE ALWAYS LIKED.
EVEN WHEN I WAS GOING OUT WITH YOU, NO MATTER WHAT, I COULDN'T FORGET THEM.

IT'S RYUU-KUN RIGHT?
I KNEW ABOUT IT
YEA.
THAT'S WHY, UM.
I FEEL REALLY BAD FOR WHAT I DID TO YOU...


IT'S BECAUSE YOU'RE EASY TO READ HIRO
WHEN YOU'RE IN LOVE
SOMEHOW YOU CAN TELL JUST BY LOOKING
LEANS
!!!!?
!!!?
AHA
I WAS RIGHT
TREMBLING
RYUU-KUN
...

YOU KNEW SO
WHY DID YOU DATE ME?

BUT IN THE END, YOU ONLY HAVE EYES FOR RYUU-KUN, HIRO
YOUR TRUE FEELINGS WON'T END
GULP
SOMEHOW... I THOUGHT THAT SINCE I WAS A GIRL I COULD WIN
I KNOW I HAVE A BAD PERSONALITY
STOP IT
IT MIGHT BE TRUE BUT I DON'T WANT TO HEAR IT
...I'M SORRY
I'M UNWORTHY OF YOU, NAO
YOU SHOULD GET A BETTER GUY...

..Look enough
This conversation is over
..Even though I like thro
Push
Look, we're already done so.
Get out
Why can't it be this girl?
I wonder,

HIS FACE IS THE ONLY GOOD THING
THAT GUY,
HE HAS A BAD MOUTH, A BAD PERSONALITY AND HE'S SELFISH
THE MISCHIEVOUS FACE HE MAKES WHEN HE'S GIVING A STRAINED SMILE IS IRRESISTIBLE
THAT WILD AND FREE BEHAVIOUR OF MOCKING OTHERS IS CUTE.
Why?
WHEN HE BEHAVES LIKE A SPOILED CHILD
IT MAKES ME INCREDIBLY HAPPY
ANYTHING ANYTHING
WHEN HE RELIES ON ME

Why?

Th
At girl
Was waiting here
For Hirota-s-so
Do you also...
Is it true..?
What you said earlier
Wh...
Grips
RUNNING

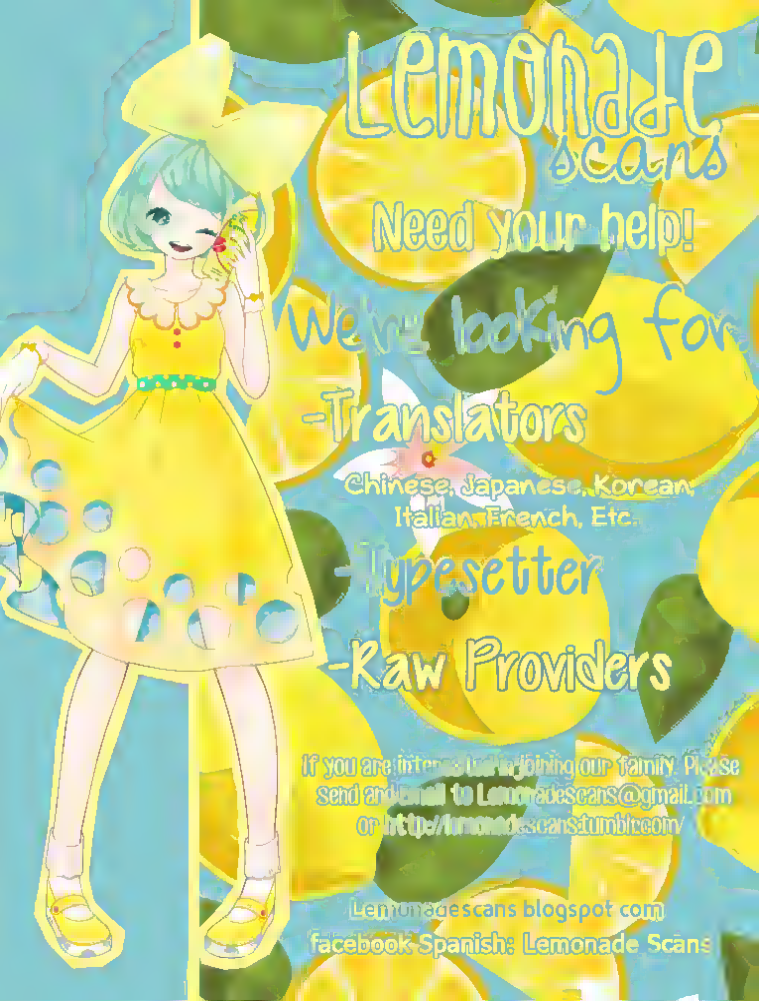
Like me
Grips
...Hey say something
Stupid
Ah, Geez...
What's this?

I
I thought that this love wouldn't come true
And yet, letting out all of these feelings, I wasn't expecting this
Leans
Becoming your friend made me feel happy
And just like that, I ended up falling for you...
And i hated the girls you were with so i stole them from you
SORRY...
Geez
I can't-

I won't ever let go

ANOTHER DAY
You're flattering me with your talk
ANGRY
You're an ungrateful person!
If you break it I'll beat you!
Huh, somehow Kian's personality is different?
I told you the pure-looking types deceive you when you turn your back.

END


Lemonade
scans
Need your help!
We're looking for
-Translators
Chinese, Japanese, Korean,
Italian, French, Etc.
-Typesetter
-Raw Providers
If you are interested in joining our family. Please
send an email to Lemonadescans@gmail.com
or http://lemonadescans.tumblr.com/
Lemonadescans.blogspot.com
facebook Spanish: Lemonade Scans